09-22-2000



Form PTO 1595

Altera Docket No. 601.326US01

U.S. Department of Commerce

,		Patent and Trademark Office
	1014664	<del>,</del> 50
To the Honorable	Commissioner of Patents and Trademarks: Please record	the attached original documents or copy thereof
1. Name of c	onveying party(ies)	Name and address of receiving party(ies):
Chuk Shui	n Chan	Pollyflame International B.V. De Lasso 16 2371 GV Roelofarendsveen
		The Netherlands
	s) of conveying party(ies) [] Yes 🛛 No	Additional name(s) & addresses attached?   Yes   No
3. Nature of o	nt	
Execution Date	e: 3 August 2000	
4. Application	n number(s) or patent number(s)	
If this docu	ument is being filed together with a new applica	tion, the execution date of the application is:
A. Patent App 29/125342	plication Number(s)	Patent Number(s)
-		
E Name and	Additional riumbers atta	
	address of party to whom correspondence cument should be mailed:	<ul> <li>6. Total number of applications and patents involved: 1</li> <li>7. Total fee (37 C.F.R. §3.41) 40.00</li> <li>☑ Enclosed – Any excess or insufficiency should be</li> </ul>
Name	Michael B. Lasky	credited or debited to deposit account
Address:	Altera Law Group 10749 Bren Road East, Opus 2	Authorized to charged to deposit account
	Minneapolis, Minnesota 55343-9053	8. Deposit Account number: 50-1038
	DO NOT HOS	THEODOG
	DO NOT USE	THIS SPACE
9. Statement	and Signature:	11
	et of my knowledge and belief, the foregoing inferoriginal document.	nation is true and correct and any attached copy is a true
/2000 GTON11 _00	0000014 29125342	$W \cup \gamma$
Michael B.		August 29, 2000 Date
		Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 2
	CERTIFICATE UNDER 37 C.F.R. 1.8: The undersigned paper, as described herein, are being deposited in the Usufficient postage, in an envelope addressed to: Assistate 20231 onAugust 29, 2000	Inited States Postal Service, as first class mail, with
	Michael B. Lasky	
	Name	Signature

PATENT REEL: 011085 FRAME: 0564

Altera Ref. No.: 601.326US01

## PATENT ASSIGNMENT TO CORPORATION WORLDWIDE

## WHEREAS,

1.	Chan Chuk Shun residii	ng at 4/F Block B,	Eldex Ind'l Bldg, 21, Ma Tau Wai Road, Hung Hom,		
	Kowloon, Hong Kong and a citizen of Hong Kong;				
2.	residing at	and a citizen of	•		
3.	residing at	and a citizen of	•		
4.	residing at	and a citizen of	;		

hereafter referred to as "THE UNDERSIGNED", have made an invention entitled PEN

AND, WHEREAS, Pollyflame International B.V., hereafter referred to as ASSIGNEE, a corporation organized under the laws of the Netherlands and whose place of business and business address is De Lasso 16, 2371 GV Roelofarendsveen, the Netherlands, is desirous of acquiring the entire right, title and interest in the same:

NOW, THEREFOR, in consideration of the sum of One Dollar, the receipt whereof is acknowledged, and other good and valuable consideration, THE UNDERSIGNED hereby sell, assign and transfer unto ASSIGNEE the full and exclusive right to the said invention in the United States and the entire right, title and interest in and to all divisionals, continuations, continuations in part, reissues, reexaminations or renewals thereof, all Letters Patent which may be granted therefrom, and all reissues or extension of such patents, and in and to any and all applications which have been or shall be filed in any foreign countries for Letters Patent on the said invention including an assignment of all rights under the provision of international conventions and all Letters Patent of foreign countries which may be granted therefrom; the UNDERSIGNED hereby authorize the Commissioner of Patents to issue any and all United States Letters Patent for the aforesaid invention to ASSIGNEE of the entire right, title and interest in and to the same, for the use of the ASSIGNEE, its successors and assigns.

THE UNDERSIGNED, hereby agree that THE UNDERSIGNED, their executors and legal representatives will make, execute and deliver (without charge but at the expense of the ASSIGNEE) any and all other instruments in writing including any and all further application papers, affidavits, assignments and other documents, and will communicate to said ASSIGNEE, its successors and representatives all facts Known to THE UNDERSIGNED relating to said invention and the history thereof and will testify in all legal proceedings and generally do all things which may be necessary or desirable to vest the ASSIGNEE, its successors or assigns the entire right, title and interest in and to the said invention, applications, Letters Patent, rights, titles and benefits, privileges and advantages hereby sold, assigned and conveyed, or intended so to be.

THE UNDERSIGNED represent and agree with said Assignee its successors and assignees, that no assignment grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been or will be made to others by THE UNDERSIGNED, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by THE UNDERSIGNED.

IN TESTIMONY WHEREOF, THE UNDERSIGNED have hereunto set their hand on the dates indicated below.

Chan Chuk Shun

Date

Date

Date

No Legalization Required

RECORDED: 09/01/2000

PATENT REEL: 011085 FRAME: 0565